

Hosea 9:12

	את plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big את
Hebrew	hebrew The Hebrew את word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article ה. Genesis 1:1 מְהֵם בְּשׁוּרֵי לֵהֶם אֵלֵּי גַם אֵלֵּי בְּנֵיהֶם וְשִׁכְלָתָם מֵאֲדָם כִּי גַם אֵלֵּי לֵהֶם בְּשׁוּרֵי מְהֵם
ESV	Even if they bring up children, I will bereave them till none is left. Woe to them when I depart from them!
NIV	Even if they rear children, I will bereave them of every one. Woe to them when I turn away from them!
NLT	Even if you do have children who grow up, I will take them from you. It will be a terrible day when I turn away and leave you alone.

	διότι καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἐὰν ἐκθρέψωσιν τὰplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό, ή, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ τέκνα αὐτῶνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἀτεκνωθήσονται ἐξ ἀνθρώπων διότι καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός
LXX	greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” οὐαὶ αὐτοῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐστίνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. σὰρξ μου ἐξ αὐτῶνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)

KJV	Though they bring up their children, yet will I bereave them, that there shall not be a man left: yea, woe also to them when I depart from them!
-----	--

[Hosea 9:11](#) ← [Hosea 9:12](#) → [Hosea 9:13](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Hosea](#) → [Hosea 9](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=hosea_9:12

Last update: **2025/10/23 00:28**

